

תוקפו של הפטור מוגבל לארבע שנים מיום החתימה על ההסכם בין הצדדים. ההחלטה מתבססת על כך שאין בכבילות שבהסדר כדי לפגוע פגיעה של ממש בתחרות, עיקרו של ההסדר אינו בהפחתת התחרות או במניעתה ואין בו כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרו. בהתאם לסעיף 15(א) לחוק, נתונה החלטה זו לערר לפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפטור. החלטת הפטור פתוחה לעיון הציבור במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רח' עם ועולמו 4, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות ובאתר האינטרנט של הרשות: www.antitrust.gov.il. ו' בשבט התשע"ז (2 בפברואר 2017) (חמ 41-3-ה)

אורי שורץ

ממלא מקום הממונה על ההגבלים העסקיים

הודעה על פטור מאישור הסדר כובל

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988¹ (להלן – החוק), ולאחר התייעצות עם הוועדה לפטורים ולמיוזגים, אני מודיע כי ביום י"ח באייר התשע"ז (26 במאי 2016) החלטתי על מתן פטור מאישור הסדר כובל, כמפורט להלן:

מספר	שמות הצדדים להסדר	מהות הכבילה	הנכס / השירות
10429	בנק הפועלים בע"מ כלל חברה לביטוח בע"מ, כלל פנסיה וגמל בע"מ ועתודות קרן פנסיה לשכירים ועצמאיים בע"מ כלל ציבורית – אי די בי חברה לפתוח בע"מ	מיזם משותף	הלוואות לעסקים קטנים ובינוניים

תוקפו של הפטור מוגבל ל-4 שנים.

החלטתי מתבססת על כך שאין בכבילות שבהסדר כדי לפגוע פגיעה של ממש בתחרות, עיקרו של ההסדר אינו בהפחתת התחרות או במניעתה ואין בו כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרו. בהתאם לסעיף 15(א) לחוק, נתונה החלטתי זו לערר לפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפטור. החלטת הפטור פתוחה לעיון הציבור במשרד רשות הגבלים עסקיים, רח' עם ועולמו 4, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות ובאתר האינטרנט של הרשות: www.antitrust.gov.il. ו' בשבט התשע"ז (2 בפברואר 2017) (חמ 41-3-ה)

אורי שורץ

ממלא מקום הממונה על ההגבלים העסקיים

¹ ס"ח התשמ"ח, עמ' 128; התש"ס, עמ' 113.

הודעה על פטור מאישור הסדר כובל

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988¹ (להלן – החוק), ולאחר התייעצות עם הוועדה לפטורים ולמיוזגים, אני מודיע כי ביום ט"ו באלול התשע"ז (18 בספטמבר 2016) החלטתי על מתן פטור מאישור הסדר כובל, כמפורט להלן:

מספר	שמות הצדדים להסדר	מהות הכבילה	הנכס / השירות
10459	פרטנר תקשורת בע"מ Orange Brand Services Ltd. Orange SA	אי-שימוש במותג	שירותי תקשורת

¹ ס"ח התשמ"ח, עמ' 128; התש"ס, עמ' 113.

תוקפו של הפטור מוגבל לארבע שנים.

החלטתי מתבססת על כך שאין בכבילות שבהסדר כדי לפגוע פגיעה של ממש בתחרות, עיקרו של ההסדר אינו בהפחתת התחרות או במניעתה ואין בו כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרו.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק, נתונה החלטתי זו לערר לפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפטור.

החלטת הפטור פתוחה לעיון הציבור במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רח' עם ועולמו 4, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות ובאתר האינטרנט של הרשות: www.antitrust.gov.il.

ו' בשבט התשע"ז (2 בפברואר 2017)

(חמ 41-3-ה)

אורי שוורץ

ממלא מקום הממונה על ההגבלים העסקיים

הודעה על פטור מאישור הסדר כובל

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988¹ (להלן – החוק), ולאחר התייעצות עם הוועדה לפטורים ולמיזוגים, אני מודיע כי ביום י"ז באייר התשע"ו (25 מאי 2016) החלטתי על מתן פטור מאישור הסדר כובל, כמפורט להלן:

מספר	שמות הצדדים להסדר	מהות הכבילה	הנכס / השירות
10481	מטאבומד Boehringer Ingelheim Venture Fund GmbH Merck B.V. the Netherlands Pfizer Inc	מחקר ופיתוח	מחקר בתחום המטבוליזם של תאי סרטן ופיתוח טכנולוגיה פרמצבטית

תוקפו של הפטור מוגבל לעשר שנים.

החלטתי מתבססת על כך שאין בכבילות שבהסדר כדי לפגוע פגיעה של ממש בתחרות, עיקרו של ההסדר אינו בהפחתת התחרות או במניעתה ואין בו כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרו.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק, נתונה החלטתי זו לערר בפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפטור.

החלטת הפטור פתוחה לעיון הציבור במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רח' עם ועולמו 4, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות ובאתר האינטרנט של הרשות: www.antitrust.gov.il.

ו' בשבט התשע"ז (2 בפברואר 2017)

(חמ 41-3-ה)

אורי שוורץ

ממלא מקום הממונה על ההגבלים העסקיים

¹ ס"ח התשמ"ח, עמ' 128; התש"ס, עמ' 113.

הודעה על פטור מאישור הסדר כובל

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988¹ (להלן – החוק), ולאחר התייעצות עם הוועדה לפטורים ולמיזוגים, אני מודיע כי ביום ל' בסיוון התשע"ו (6 ביולי 2016) החלטתי על מתן פטור מאישור הסדר כובל, כמפורט להלן:

מספר	שמות הצדדים להסדר	מהות הכבילה	הנכס / השירות
10530	Fuson Industrial Holdings Limited ב. גאון אחזקות בע"מ אברהם לבנת בע"מ חמ"ש אהבה אחזקות בע"מ מצפה שלם	אי-תחרות ואי-שידול	מוצרי קוסמטיקה

¹ ס"ח התשמ"ח, עמ' 128; התש"ס, עמ' 113.



ירושלים, ט"ו אלול תשע"ו

18 ספטמבר 2016

פטור : 10459

בפקס : 03-6931919

03-6103782

לכבוד

עו"ד גל רוזנט ו/או עו"ד אלעד טרביס
אשל, אשלגי, רוזנט עורכי דין
רחוב כנרת 5, מגדל ב.ס.ר 3 קומה 33
ת.ד. 2495
בני ברק 5112401

עו"ד ניבה לבנת-ברג
מיתר, ליקוורניק, גבע, לשם, טל ושות'
דרך אבא הלל סילבר 16
רמת גן 5250608

הנדון: החלטה בעניין פטור מאישור הסדר כובל בין :

חברת פרטנר תקשורת בע"מ - Orange SA - Orange Brand Services Ltd

הנני מתכבדת להעביר אליכם את החלטת מ"מ הממונה על הגבלים עסקיים, לפי סעיף 14 לחוק
ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988, בדבר מתן פטור מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדר
כובל שבין הצדדים בנדון.

בכבוד רב,


אנגילה טטרוואשוילי
מנהלת לשכת הממונה



החלטה לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

בדבר מתן פטור מאישור הסדר כובל

להסדר בין חברת פרטנר תקשורת בע"מ לבין Orange Brand Services Ltd.

ו- Orange SA

א. פתח דבר

לפני בקשה למתן פטור מאישור הסדר כובל לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 (להלן: "החוק" או "חוק ההגבלים העסקיים"), להסדר בין פרטנר תקשורת בע"מ (להלן: "פרטנר") לבין Orange Brand Services Ltd. ו- Orange SA (להלן ביחד: "אורנג'") וביחד עם פרטנר (להלן: "הצדדים"), שעניינו סיום השימוש במותג "Orange" בישראל על ידי פרטנר (להלן: "הסכם הפרידה").

לאחר שבחנתי את ההסדר ואת הכבילות המצויות בו, כמו גם את השפעתן האפשרית על התחרות בשווקים הרלוונטיים ולאחר שנועצתי בוועדה לפטורים ולמיוזגים, שוכנעתי כי הכבילה אינה מגבילה את התחרות בחלק ניכר של שוק המושפע מן ההסדר, כי עיקרו של ההסדר אינו בהפחתת התחרות או במניעתה וכי אין בו כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרו. מטעמים אלו מצאתי כי כבילה זו ראויה לפטור לפי סעיף 14 לחוק. הנימוקים לכך יפורטו להלן.

ב. הצדדים להסדר

פרטנר היא חברה ציבורית אשר נסחרת בבורסה לניירות ערך בתל אביב ובנאסד"ק. מניותיה של פרטנר מוחזקות בידי חברת ס.ב. ישראל טלקום בע"מ (32%),¹ בידי גופים מוסדיים שונים (שכל אחד מהם שיעור החזקה נמוך מ-5%) ובידי הציבור (48.72%). פרטנר עוסקת באספקת שירותי תקשורת שונים בישראל, בהם הפעלת רשת סלולרית בפריסה ארצית, מתן שירותי טלפוניה ניידת, שירותי טלפוניה בינלאומית, שירותי אינטרנט, תמסורת ותקשורת נתונים. מאז הקמתה ועד ראשית שנת 2016 עשתה פרטנר שימוש במותג "Orange" למיתוג שירותיה.

אורנג' היא חברה ציבורית הרשומה בצרפת שהוקמה על בסיס חברת התקשורת הניידת המסורתית של צרפת – France Telecom.² אורנג' פועלת בתחום מתן שירותי תקשורת שונים, ניידים וניידים, במדינות רבות בעולם, כאשר עיקר פעילותה ברחבי העולם נעשית תחת המותג "Orange". אורנג' פועלת בישראל גם בתחום טכנולוגיית המידע (IT) באמצעות החזקה במספר חברות הייטק.

¹ בבעלות של מר חיים סבן.

² בשנת 2013 שינתה החברה את שמה הרשמי מ-Orange ל-France Telecom.



ג. ההסדר והכבילות המצויות בו

הסכם הפרידה בו עוסקת החלטה זו מביא לסיומה של התקשרות משנת 1998 בין אורנג' לפרטנר במסגרתה ניתן לפרטנר רישיון לעשות שימוש במותג "Orange" בישראל. במהלך השנים תוקן והוארך ההסכם מספר פעמים (להלן ביחד: "**הסכם הרישוי**"). על בסיס הסכם הרישוי ותיקוניו מיתגה פרטנר את שירותיה תחת השם "Orange".

ביום 3.6.15 הביע מנכ"ל אורנג' במסיבת עיתונאים שנערכה בקהיר את רצונה של החברה לסיים את קשריה העסקיים עם פרטנר. לטענת הצדדים, התבטאות זו הובילה לקריאות ברשתות חברתיות לנטוש את פרטנר וחייבה את החברה לנקוט מהלכים על מנת למנוע נטישת לקוחות. על רקע זה התגלע סכסוך בין פרטנר ואורנג' ולאחר משא ומתן ביניהן חתמו הצדדים, ביום 26.6.15, על הסכם הפרידה אשר נועד להסדיר את סיום השימוש במותג אורנג' על ידי פרטנר. בהמשך לכך מסרה פרטנר לאורנג' הודעה על ביטול הסכם הרישוי, ובראשית שנת 2016 השיקה פרטנר את המותג החדש שלה – "Partner".

בהסכם הפרידה הוכנסו כבילות שעניינן התחייבות אורנג' שלא לעשות שימוש בישראל במותג "Orange", ולא להעניק רישיון או רשות לאחר להשתמש במותג בישראל, בקשר עם שירותי תקשורת (Telecommunication),³ וזאת למשך ארבע שנים. תקופה זו מהווה הארכה של תקופת אי שימוש במותג שנקבעה בהסכם הרישוי, לטענת הצדדים ההארכה נדרשה לאור נסיבות הפסקת השימוש במותג.

הסכם הפרידה המקורי שהונח בפני כלל גם התחייבות של אורנג' כי לא תתחרה בפרטנר בישראל בתחומי הפעילות של פרטנר במקביל להתחייבותה שלא להעניק זכות שימוש במותג כאמור, אולם בעקבות הערותיי בוטלה הכבילה העוסקת בכך.

ד. השפעת ההסדר על התחרות

הסכם הרישוי כוון קשרים עסקיים רבי שנים בין אורנג' לפרטנר שעניינם השימוש במותג "Orange", בהתאם להסכם זה השקיעה פרטנר הון ומשאבים בפיתוח המותג בישראל. מעמד המותג בישראל הוא, אפוא, במידה רבה פרי מאמציה של פרטנר. בהתאם לכך, הוכנסה, כאמור, כבר בהסכם הרישוי תניה המכוננת תקופת אי שימוש במותג "Orange" בישראל לאחר שיובא ההסכם לכדי סיום. דיני ההגבלים העסקיים מכירים בתניות מאין זו, לתקופה מוגבלת, כאשר אלו נועדו למנוע "הנאת חינם" (Free Riding) ובכך לפגוע בתמריץ להשקיע ולפתח את המותג לכתחילה.⁴

³ לכבילה זו נקבע סייג, לפיו תוכל אורנג' להשתמש במותג "אורנג'" לצרכי פעילות מו"פ וחדשנות בלבד, החל מהמועד שבו יחלפו 12 חודשים ממועד השקת המותג החדש על ידי פרטנר.

⁴ Hovenkamp, Antitrust Law, Volume XII (2nd ed.) ¶2134b2.



משך הזמן בו תהיה כבילה זו בתוקף קוצר בעקבות דין ודברים עם הצדדים והועמד על ארבע שנים. תקופה זו משקפת את ההשקעה הרבה של פרטנר בפיתוח המותג, את משך ההתקשרות הארוך ואת נסיבות הפרידה שפורטו לעיל.⁵

בתחום התקשורת, והסלולר בפרט, קיימים מותגים נוספים – הן כאלה שפועלים בישראל והן מותגים בינלאומיים אחרים (כדוגמת: Vodafone, T-Mobile, Telefonica) ומכאן שהגבלת השימוש במותג "Orange" אינה מגבילה את התחרות בחלק ניכר של שוק המושפע מן ההסדר. יחד עם זאת ראוי להבהיר, שפטור זה ניתן אך ורק לכבילה שעניינה השימוש במותג "Orange". החלטה זו אינה מתירה התחייבות כלשהיא לאי תחרות מצידה של אורנג' בישראל, אלא לשימוש במותג "Orange" בלבד וגם זאת רק בפרק הזמן האמור לעיל.

ה. סוף דבר

לאחר שנועצתי בוועדה לפטורים ומיזוגים, ראיתי לנכון להשתמש בסמכות הנתונה לי בסעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, ולהעניק את הפטור כמבוקש לכבילה הנוגעת לאיסור שימוש של אורנג' במותג "Orange" למשך ארבע שנים.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק ההגבלים העסקיים, נתונה החלטתי זו לערר בפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על-ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל עליו ניתן הפטור.

אורי שוורץ

מ"מ הממונה על ההגבלים העסקיים

ירושלים, ט"ו אלול תשע"ו

18 ספטמבר 2016

⁵ השוו': כללי ההגבלים העסקיים (פטור סוג למיזמים משותפים), התשס"ו-2006 ס' 2(ב)(8); כללי ההגבלים העסקיים (פטור סוג לכבילות נלוות למיזוגים), התשס"ט-2009 ס' 3.



הועדה לפטורים ולמיזוגים
המלצות

מועד הדיון: 14.09.16

מקום הדיון: רשות ההגבלים העסקיים, רח' עם ועולמו 4, ירושלים

בקשות מיזוג במסלול הירוק

בפני חברי הועדה הוצגה בקשות מיזוג וחוות הדעת של המחלקה הכלכלית כדלקמן:

מס' תיק	הצדדים למיזוג
10629	פרשמרקט בע"מ (להלן: "פרשמרקט") ר.ר.ן הפצה בע"מ (להלן: "ר.ר.ן")
10636	מלונות אפריקה ישראל בע"מ (להלן: "מלונות אפריקה") מלונות הירדן מ.ה.י בע"מ (להלן: "מ.ה.י") אפדור בע"מ (להלן: "אפדור") ברסונו מלונות (טב) בע"מ (להלן: "ברסונו") וזונסל (טב) בע"מ (להלן: "וזונסל")

החלטה:

חברי הועדה ממליצים לאשר את בקשות המיזוג על סמך חוות הדעת הכלכלית.

בקשת פטור

בפני חברי הועדה הוצגה בקשת פטור של המחלקה המשפטית כדלקמן:

מס' תיק	הצדדים להסדר כובל
10459	פרטנר תקשורת בע"מ Orange Brand Services Ltd. Orange SA

החלטה:

חברי הועדה ממליצים ליתן פטור על סמך טיוטות הפטור של המחלקה המשפטית.

בקשת פטור מאישור הסדר כובל

בהתאם לסעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 ("חוק ההגבלים העסקיים"), מוגשת בזה בקשה למתן פטור מאישור בית הדין להסדר כובל, שפרטיו כדלקמן:

1. הצדדים להסדר המבקשים את הפטור:

חברת פרטנר תקשורת בע"מ ("פרטנר")
מען: העמל 8 ראש העין

מען למסירת מכתבים: עו"ד גל רוזנט ו/או עו"ד אלעד טרביס (טריויס)
אשל, אשלגי, רוזנט, עורכי דין,
מגדל ב.ס.ר 3 קומה 33, רחוב כנרת 5, ת.ד. 2495 בני ברק 5112401
טלפון: 03-6931900, 072-2575758; פקס: 03-6931919

2. הצדדים האחרים להסדר:

א. Orange Brand Services Ltd

ב. Orange SA (לשעבר – France Telecom)

שתי החברות תיקראנה יחדיו "אורנג"

מען למסירת מכתבים: עו"ד ניבה ליבנת ברג
מיתר, ליקוורניק, גבע, לשם, טל, ושות'
דרך אבא הלל סילבר 16, רמת גן 5250608
טלפון: 03-6103190; פקס: 03-6103782

3. צורת ההסדר: בכתב**4. תיאור המסמכים הקובעים את ההסדר והנוגעים לו:**

ביום 26.6.2015 חתמו פרטנר ואורנג' על Confidential Settlement Agreement ("ההסכם"), שנועד להסדיר מחדש את מערכת היחסים בין החברות, ובין היתר ליישב את סכסוכי ומחלוקות העבר ביניהן.

ההסכם, על נספחיו, מצ"ב כנספח א' לבקשה זו.

ההסכם קובע, כי לפרטנר ולאורנג' עומדת הזכות לסיים את הסכם רישיון המותג Orange משנת 1998, אשר מכוחו, בין היתר, הורשתה פרטנר לעשות שימוש במותג Orange בישראל.

ביום 19.11.2015 מסרה פרטנר לאורנג' הודעה על ביטול הסכם רישיון המותג (Termination Notice of the Brand License Agreement).

ההודעה מצ"ב כנספח ב' לבקשה זו.

ביום 16.2.2016 השיקה פרטנר את המותג החדש שלה. כפי שיפורט להלן, החל ממועד השקת המותג החדש (ובכפוף לקבלת פטור מאת הממונה על הגבלים עסקיים), נכנסות לתוקף כבילות החלות על אורנג', הן נשוא בקשה זו.

5. הנכס או השירות נושא ההסדר:

א. המותג "Orange", כמפורט במכתב הלוואי.

ב. שירותי תקשורת, כמפורט בסעיף 4.1 להסכם.

6. מהות הכבילות ופרטים עליהן:

כמפורט בס' 4.1 להסכם, התחייבה אורנג', כי החל מעת השקת מותג חדש על ידי פרטנר, ובכפוף לתנאים המפורטים להלן (הנוסח המובא להלן הינו תמצית הכבילות, והנוסח המחייב הוא הנוסח הכלול בהסכם עצמו):

א. לא תעשה שימוש בישראל במותג Orange, וכן לא תעניק רישיון או רשות לאחר להשתמש במותג בישראל, בקשר עם שירותי טלקומוניקציה.

להתחייבות זו נקבע סייג, שלפיו תוכל אורנג' להשתמש במותג Orange לצרכי פעילות מו"פ וחדשנות (Innovation) בלבד, החל מן המועד שבו יחלפו 12¹ חודשים ממועד השקת מותג חדש על ידי פרטנר.

ב. לא תתחרה בפרטנר בישראל בתחומי הפעילות של פרטנר, לרבות בטלפוניה ניידת, טלפוניה קווית, כבלים, אינטרנט, טלוויזיה ושירותי OTT (העברת תוכן אודיו ווידאו על גבי רשת האינטרנט).

כניסת כבילות אלה לתוקף הותנתה בקבלת פטור מאת הממונה (ס' 4.2 להסכם).

7. תקופת ההסדר הכובל:

25 שנים ממועד השקת מותג חדש על ידי פרטנר (ובכפוף, כאמור, לקבלת פטור מאת הממונה).

עם זאת, לנוכח טענה אפשרית בדבר קושי לצפות את השפעת ההסדר על התחרות לתקופה בת 25 שנים, מתבקש בשלב זה הפטור לתקופה בת 12 שנים, כאשר לאחר תום תקופת הפטור תפנה פרטנר בבקשה להאריך, ככל שיידרש הדבר לפי דין.

8. הנימוקים המצדיקים מתן פטור מהצורך באישור בית הדין:

ההסדר אינו עלול למנוע או להפחית את התחרות בענף כלשהו ואינו כולל כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרו, וזאת מן הטעמים המפורטים במכתב הנלווה לבקשה זו.

אני מצהיר שכל הפרטים האמורים הם מלאים ונכונים, שהמסמכים המצורפים הם נכונים ושמלבדם אין כל מסמך אחר הקובע את ההסדר או הנוגע לו.

נעמי זנדהאוז, עו"ד

מ.ר. 10424

חתימה וחותמת

ד"ר (נעמי זנדהאוז)
מנהל תחום משפטי וכלכלי
שם ותפקיד

21.3.16

תאריך

¹ אמנם, בהסכם נקבע כי אורנג' תהא זכאית לעשות שימוש במותג, לצרכים אלה בלבד, החל מעת חלוף 18 חודשים ממועד השקת מותג חדש על ידי פרטנר, אולם מאוחר יותר הסכימה פרטנר – בעל-פה – לקצר תקופה זו ל- 12 חודשים, כמתואר לעיל.